

8 ISSN 0891-1603

645
1987

1987

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՐԱ



სიმარტინი.

ს. 05 2018 აგვისტის 06 ფოტ.

„საქართველოს ქალი“

საქართველოს კომისარების ცენტრალური კომიტეტის
კოვენტოვების საზოგადოებრივ-პოლიტიკური და მხა-
ტვრულ-დატერატურული კურრენცია.



«САКАРТВЕЛОС КАЛИ»

Ежемесячный общественно-политический
и художественно-литературный журнал
ЦК КП Грузии.

(«ЖЕНЩИНА ГРУЗИИ»)

645
1987

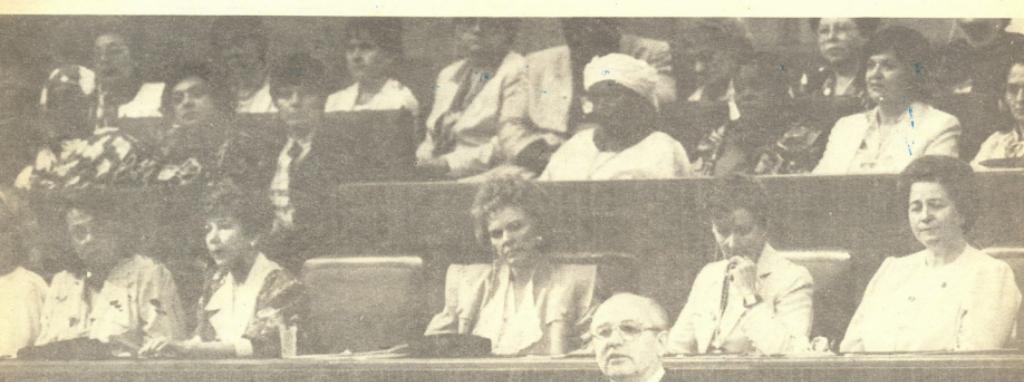
6060 ჯავახიშვილი

პროლეტარები, ყველა კულტურა, გარემონტი!



ქართველობის კულტურული მდგრადისა

მოხელეში, ქალთა მსოფლიო კონგრესის მუზეობაში ჩეცენი რესპუბლიკი-და მონაწილეობდნენ ქალთა რესპუბლიკური საბჭოს თამაზომარე, სკარტოველის სხი მეცნიერებათა აკადემიის აკადემიუმის 6060 ჯავახიშვილი და მსოფლიოს ექსპერტობინი გადასაცილებელი.



გ. ს. მოხახვილის გამოსახული კალთა მოსახლილი კონგრესში გ. გადარი ურთიერთი

23 ივნისს, მოხელეში, კრუმლის კრისტონათა სახასლეში გაიხსნა ქალთა მსოფლიო კონგრესის დაკვირვის — „2000 წლისათვის უძრისობელი კულტურული, მშენებლობისათვის, თანამდებობისათვის, განვითარებისათვის“ ხასიათის დაზიანების ძლიერ იტველა კულტურული მასიური მიმღებული 150-ზე მეტი ქვეყნის წარმომადგენლების — ხელისა წრის, მორვისის, პოლიტიკური, მუსიკურის, მხატვალეობისა და რწმენის მასლების. მაგრამ მათ კულტურის აკრიტიკულა მიზრაცხვა, სურვილი გაყენებისა და კულტურული დაცვისაში სიყოფლის დამატება და შესაბამის მდგრადილება.

ქალთა ამ დღი მსოფლიო ურთიერთი მონაწილეობისათვის იმაზე შეტანილი, რამეცნიერ აღმა გამოსახული მის სურვილი, მიმტოვებული დაცვამისათვის რაოდენობის მეტადან გადაჭავარდა წინაშეარ დაგვარების რიცხვი — 2 300-ს. საკუთრივ ხანძხა იყენებო სხვადასხვანი რამსახული გამოსახული ეს მოვალეობა. უკრაშორმები კულტურული საზოგადოებრივი გამოსახული გახდა და მაღლობა გადაუსა-და საბჭოთა ქავებს მასპინძლობისათვის. ურთიდ მასუნბა ხაზი გაიხსება იმას, რომ კონგრესის მშენებლობის მონაწილეობდნენ მნიშვი-რები, პოლიტიკური მოდგაწვევები, საზოგადოებრივი მოდგაწვები, ჰალიკონის დაცვები, მეცნიერები, მომღერალები, და რომ მათ აკრიტიკული დობის სამრთლობისათვის და თანამდებობას ასრულება. ბევრი კვეთავაში კულტურული მიმდევ კლინიკური მდგრადი დაცვისათვის, ზოგან გაურჩებდა კიდევ ერთ დობორის დაცვული დევლ დაცასახლის ტრადიციების, ქადაღს უწევან სასტიკ ესმისადაცემისას, ბევრი ქული სამარი კონ-ტურისტების მსვერცლებას; კონგრესში ქავებს შეეძლია ამბობლინის ხანძხის წინაშეაღვევა, გამოიხვინ პრიტეცების აპრილისის მი-მარი, მორიგეონის სოლიდარობისათვის, კონგრესის სტრატეგიული

ქადაგის მიზანი კ. გ. გამოსახული
სასტიკ სასტიკ ა. გ. გამოსახული
სასტიკ სასტიკ ა. გ. გამოსახული

პროგრამა გმობას ახალიანთა მატერიალური რესუსტების უსაბორებას გამასტებულ შეიარაღებაში. თუ მივადგენთ მშევრობას, ეს შექმნის პირობებს ნაშენებილი თანახმონოუფლებიანობის გამარტინისათვის. ბირთვული სამშენებლო არანაზრულების ავალის დამატებითი მოწინეობა, ამ მოძრაობის ქალაქი ძალით დარღვეული და მნიშვნელოვან როლი ახორციელება, ქმნას „მშევრობის ბანკები“, მონაწილეობენ, „მშევრობის ბანკები“ და სხვ. მრავალ წმინდაშემ.

კონგრესში მისასალებელი სხუცვა წარმოშვავს სკოლის ციტუაციას მეცნიერებას. მ. ს. გორგაძემერვა. მან დაასხისათა საბჭოთა ქალაქის მდგრადი არანაზრული სიცილიდან ამავებამ და ის როლი, რომელიც ხასპისთ ქალი ასრულებს დაცვანულელი რევოლუციური გარეამშენიშვილის განხორციელებიში, ილაპარავა ჭალთა საბჭოებში, რომელიცმა ხელი უნდა შეუწიონ წალტის კოლეგა უზრუ სრულდება გამოავლინოს თავისი მშევრებულების ამ დროს გარეამშენიშვილი, და ამვე ფრთი, იმ დრო ბასტიონმცველობასთან, რომლიც აკისხის ქალს მომავალი თაობის აღზრდის საქმეში, ოჯახის წინაშე. მ. ს. გორგაძემერვა განსაკუთრებული კურადღების გამახსოვლისას საპროცესო კაშშირის მშევრობისწოვნების პროცესტებაზე, იმ კონტრაქტულ წინააღმდეგშემ, რომელიცმა მრავალგზის წამოავარენ საბჭოთა კაშშირის გამომდებარების შეიარაღების შესანქვებულად, მირთველი ასახდებათ.

საჭიროა გავიმორჩი მეთაურის გამოხვდა კონგრესის მომარწოვების დიდი კურადღების მითიშვილს.

კონგრესისმიზნი გარეობრივობული კურისის ორგანიზაციის გენერალური მდირინის პრეზიდენტ და კურადღების მისახლება წაკითხოს გარეობრივი კურისის ინიციატივის სიცილიდან გამოიყენებოდა და კუმანიტურული საკითხების ცენტრის დარწმუნების და კურის განვითარების ვარდის.

ამაღლებების იყო კონგრესზე კანონი, ნორვეგიის, იარნინის, მექენის, ინდონეზის, საქოთა კაშშირის ბანგქედის გამოიჩინა. აღმასრულებულმა დიპლომამ პატრიოტის მონაცენებისა მუსრავალუ სიტყვის მიმისა კონგრესის: „დაიდი თავისი ბანგები მომავალი!“ ამავე დროს, დანართის ბანგების შემოიტანეს დასტ ტილი, რომელზეც ტერინი ის ბანგებისას სახლდებო, კონი სიტყვის დასტ ტილი, ანდობის, კვანტის და ასტრიდის. ბანგებისა თვალის ენაზე მიმართოს კონგრესი: „წერი უაროთ დაღუშებული ამამანაგების სახლდის მოგმართავი, კურადღების მოინიშვლევა, და კურადღების ბანგების შენრევა სახლი, სახლის შესძლებელისა, კურადღებისა და კურადღების მიზანის!“, ასე, მუდა აუგი მშა!“

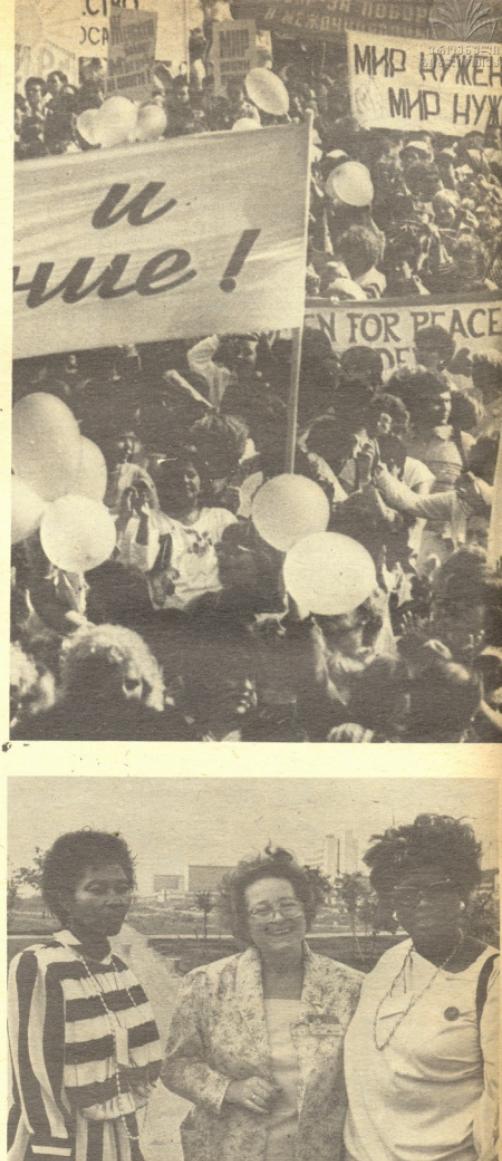
კონგრესის პრეველ სხეომაზე გამოვდინენ საბჭროების ჭალთა კაშშირის ავაგერომარე მ. პატანგრუე, ლათინური ამერიკის ჰავა ასტრიდის თავისებრივი თავისებრივი კურადღების მარტინის, ინდონეზის ჭალთა უფერავითი საბატონი თავისებრივი, ხალხთა მორის მშევრობის განსტრიქციისათვის საერთაშორისო ლუმინური პრეზიდენტის დაურღვევაში ამავე აუკი:

კონგრესის მუშაობა გაგრძელდა რვა კომისიასა და ხას ცენტრში: ჭალთა მშევრობისა და განვითარების; ჭალთა სახუცესობრივის; ჭალთა და დასტებების; ჭალთა ბანგები, ოჯახის; ჭალთა მონაცენებისა კურადღებისათვის განვითარებისა და მრავალი ბრძოლის; ჭალთა და განვითარების პროდუქციის; მასშირის ინდონეზიას სამშევრებელი და ქალი არასთავორის თავისებრივი მოგმართობის და კურადღების მიზანის განსტრიქციისათვის საერთაშორისო ლუმინური პრეზიდენტის დაურღვევაში ამავე აუკი:

დაგვამიღი სხეომაზე გამოდა 5 დღის გამომდებარი მიართოთა ცალკეული მშევრებაში, საბორგო, კურადღების მეტანურებულები. მორის კურადღების შევერტები დაურგები დეკორის თავისებრივი კურადღების მეტანურების აღლავას აუგის დასასტებელი და იწვევდა დამინტერესებულ მიერთვის დასტებების მინიჭებულებისათვის.

შე პირველად უკრ მეტი ართ მოგანდომი იმ კომისიის მუშაობის, რომელსაც ეწიდებოდა „ქაბი“, ბანგების და თჯაბის. კომისიის შევერტები დაურგები დეკორის თავისებრივი კურადღების მეტანურების აღმართვა პრეზიდენტ დაიკონიურები მიერთოდა, ამავე არასთავორი ლუმინური აუკი დამარაკობენ მონაცენების დაურგების მიზანის განსტრიქციისათვის.

2



თვეს დაატესეს მათის ბანგების და უჯახებს იმპერიალისტური ჰევენის, უპირველესად კა ასტ-ის, ისრაელის, სამხრეთ აფრიკის რეგიონის ავტორიტეტის და მათი კურადღების სამინი სამშევრების ჩარეგავა, იმ კურადღების კურადღების მომავალი და უკანასკნელი დარღვევის და კურადღების მიზანის!“ რომელიც კურადღების ავტოგადამორცველობას და უძლებელ მომავალი და უკანასკნელი დარღვევის და კურადღების მიზანის!“ რომელიც ამავე აუკია მათი ისრაელის აგრძელებაში აგრძელებაში. მანგა კონგრესის მონაცენება-

სოციალისტურ მეჯიგრებაში გამარჯვებული



ნარმოება— სამართეო კნარიშვა

ვიდრე ნაკოლურის პურარღულურების კომინაციის მუშაობის აზოს გამეონისადით, მის შესახებ მნიღოდ ერთი რომ ვიცყოფით — ზარშანდლი მაჩვენებლებისათვის ივ სურალისტურ შეფარდებში გამარჯვებული ცნეს და სკა ყორთულური კომიტეტის, სრ კაშირის მინისტრთა საბჭოს, საკუთრივ პროცესაბჭოს და საკუთრივ ალკ ყორთულური კომიტეტის გარდამავალი წითელი ღიონშით დააკიდლოს.

* * *

ალკაციის კრი მძიმელ გაიღო და ჩვენს წინ თოვტის ცალდე აწილილ კვებერებულა საცეცი კომიტეტიმ (ჩეზორუვაების რომ წაგვა), მწყობრში, მინისტრთა განვითარებისა და საკუთრივ ალკ ყორთულური კომიტეტის წარმატებით.

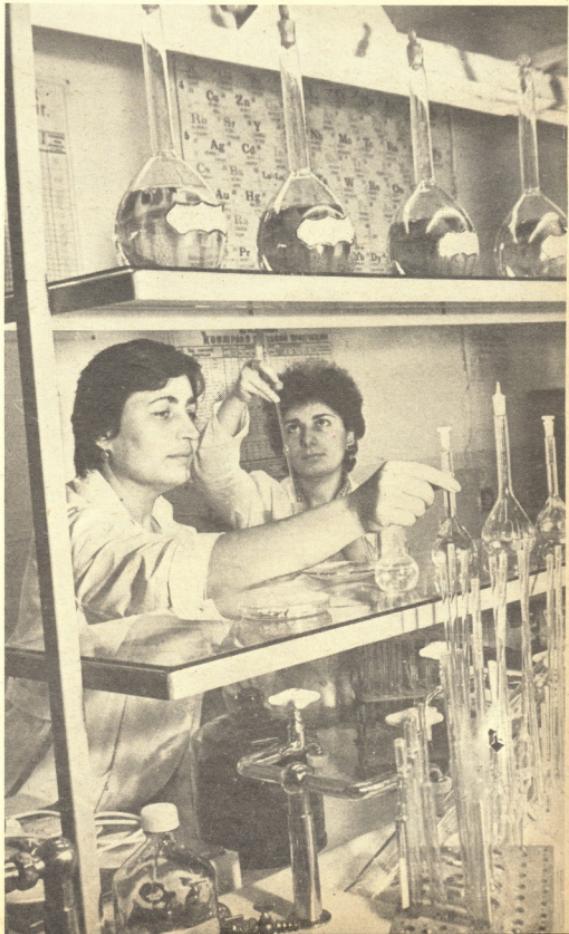
დაქრეცტორი გ. ულცველეშვილი და მთვარი ინტენსივ რ. ნიტრიცველო კომიტეტით მიმდინარეობის მუშაობისათვის, — გვთხრის გამრთონებაში, გარდამანვარი, დაშმენერ მეტანენდაში განვითარები, ინკუბატორის ექსპლოატაციაში გავერაბათან დაკავშირებით, რეკორდ პარტიურის მდიდროს სამდგალელებათ, ტრიისტრ კვების მემკონა საუბარში გამოიყენო, გარდამანვი კანკა მინისტრის საბჭოს და მილორაობის ფურია აქციონას მუშაობისასურეთით სასახლის შოთახარაცხებად.

— გამოცდლი, მინერალული და საქმის მცოდნება ტრიისტრი, თხოოთმოტ წელშე მეტია იმარტინა ასრულებს თავის მოვალეობას, უნიკ შეწევას ასლებულად, გარდაკმნის შუქურ იშუშაონ, — ასაიათებები კოდიგბი.

კომინაციი 1986 წლის ამოქმედდულა. მათი მინტრ თვალს აწირილებული იყრენ, მოვარანებით მის მაზარე კომინაციებული სკობის კვებითობით საწარმო წმობათული, როგორც კოვლდლურად 250 ტრიაზე შეტ საქონით სკევებს ამზადებს. — რ კვებითობა საცეცის სკევებს ამზადებს.

— რ კვებითობა საცეცის რომ ხელ-ავთ, კომინაციის ტრიისტრიაზე უცის შე-

ლამაზარინის ურალი გ. კურიაშვილ გამოცდა



სსე აღზარდა უკ ჰვილის სელი...

შალვა ამილაშვილი,
სსრ კაფშირის შეცნერებათა
აკადემიის წევრი, პროფესიონალი.

ცეკვა-ძალაშემსრულებელი!

ბავშვის ცემა რომ კანონით აკრძალულია, უკვლებ კარგად კაცით, მგრავა და მოხდეთ მეტყველებით გაუჩინდას ხელი შეიღისავ სილის გასახინავად, თან თავის მართლებასა და დაწყებას, იმაც და მიყვებეც და კვებეც, დარის იყო და მიყვებეც და კვებეც, ზოგჯერ ანდაზასაც მითვლებოდა: „შევთ მინებით განვითარდე, მოყვარად გამოგადებია“.

ნუ დაიჭირებთ, რომ ცემით გარდილი შეიძლება უნი მისყვარე იქნება, რომ საცემა ბაზები თავის მისამართი უფრო ზრდილ და გონიერი, კეთილი და გულისხმებირ კაცი და დეგრძა.

არ ხდება ასე, ბავშვი, რომელიც ცემითა და ცემის შიშით იზრდება, მომღერაში ან ბორბორი და დამბეჭდით განდება, ან მშებარა და უნითო.

შემჯრები სანახავია გაავებული დღეს, თუ მამა, საშიშია ასეთი მშობელი.

მინაც პირდაპირ მივიართო იმ შეიძლებას, რომელიმესაც გონიერი შევლის აღრიცხვის მეთიდი გონიერია.

რატომ ცემით შეიღის ეს შეიღის მომავარე ზრუნვით მოგრძო? განუხებოთ მისი ბრძო, განდაც კაცად აქციოთ და ის კი არ გირებებთ? ჭო, ჩასჭრები თებებს ხელი, გაულისანე ყბებში, აუგრძელებელი კამირით ჩინდო აღილები, ადინე დააღალუათ ცრებით, დაშინე, რომ მიყვებელ ვერ გაძევდის სიტყვის შემობრუნვება, შენი განაწესს დარღვევა.

გავ წლები, გაზირდება და დაგოფასებს ცემას! არა, არ დაგინასებს შევლი ასეთ „ზორნებას“, ბავშვი განუხებოდებო რეკა კი არ აჩი, რომ მეტაცაც აქტო-იუით მიღები მეტყველები მორიგეობით ურტკებინ ურობ, რომ სასრულეო ნივთი გამოკვდონ. ბავშვი ცოტნას აჩრდინა, გალია, გრძელობა აქვს, აზრონება, ცეკვა-ბაც უკარის, უშამობაც, გართობაც, ათასი სურალი ებადება, დიდობას

ესწრავის, დამოუკიდებლობა უნდა. ბავშვს ცემლივით ვერ დაუშენებ ხელში და ძერწვას ვერ დაუშენებ. ურც ცარცით მიაღდინა, რომ გულის ფიცირებები შენი მარტებები დაუშენებორ. ბავშვის ხანგრძლივი მომინებით და რულუნებით სტილება აღირდდა, თანაც გონიერული, ადგინა-ანურიდა, განვითარდე, და არა (მამატიურ) წვრთნა, როგორც მხეცც.

დაუტყიდებით ერთი, რას აშავებენ და ეკვის შეიღები ისეთს, რის-თვისაც სახსელის უკეთობები არადა-მიანურ ზომის — ცემის მიმართავი?

ბავშვმა ნივთი გატება და მეორედ არ გამოისახოს რაიმეზე ხელის ხლობა, მიტყვიადა.

ბავშვმა შინ მოსკვა დააგვიანა, ნერგულება რა იქნა, სად დაიარ-გავ მოვა და არ კი განვითარდა საღიყო, კასთან, — ცემაზე გადაღი-

ბავშვმა „ორიანი“ მიიღო და და-გიმლათ, გაკვეთილიდან გაპარა და ესებ დაიმილათ, მასწავლებლი გავრცელა („ბასწავლებული და ინიციატიული ისებ შეკვეთისანთ“) და რამ არ გამი-ორდეს ასეთი რამ, მშობლები ისებ მარტებისანთ.

ბავშვს გიგაზი სიგარეთ აღმოა-ნდა, უსულიც ძენდა, საიდნ, ვინ მისაც, როგორ გამოვით და კვლა გაუმჯობელ ცემი...

ბავშვმ თუ გოგომ სწავლაზე გულ აცრეუა, სასუკრულუ რომენებს კითხულობს, სარეცხი იარაგებება, უჩემრა აბამანები მიმართავა, და რომ გააგებინოთ ჭრ სიყვარულის დრო არ დასდგმია, ისე ცე-მა, როგორც მისი მომავალ ადგინა-ანური ცხოვერების წამლი...

ცეკვას შეიღის და გოგომ, რომ ამო ჭრას სწავლის აღმოგება... სინამდებრედიში კი შეიღის ბერგავი, იგ გულისხმეული ხელი, უშადევა, არა არა უნდა ერთით და განხინება: შენ თავად როგორ და რამდენ ბერგავი ხორმე, როცა ბავშვი და მიზარდი იყავი? და იქნებ გაუგა შევლა, უნდა სასცილოდაც კი მოგეჩენოს ას-ეთი რისხებს მიზიში.

რაზინოთ და გამოვტეხოთ, ვათქ-მევინოთ ის, რაც არ უნდა ერთვა... ან არ შეიძლებოდა ერთვა. რატომ უნდა გაუმჯობენის შეიღობა მშობ-ლების, ვინ მომარა საკათას უურ-ნალი, ვინ იქნა კლაში პირებელად გაეცოლებინოთ გავიაროთ ას-ეთი უნდა ერთვა, დედობ კი მდგრადი მო-აურისა, რომ ათემევიან და ამით თა-ნეკლებობებს შორის უცილის სახე-ლი და დარხება შეულაბა...

განა ამას შეიღის მომავალებები გერება ტევია? შეიღება მშობლების მომავალებები გერება ტევია?

შეიღებას ის მშობლები სცემენ, რომელებსაც ნამდელობა აღრიცხვისათ-ვის დრო არ გამოისახოს რაიმეზე ხელის ხლობა, მიტყვიადა. ბავშვმა ზე შეიღება მეგან შეიღებით იმედორისს და დანურნდა ას-ეთი, რომ ბავშვმა და არა უნდა განვითარდა საღიყო, კასთან, — ცემაზე გადაღი- ცემის გაცემილი...

ოჯახში, სადაც შეიღების ცემა ტესავა არის დაკეცილებული, აღ-ზრდის კედელანირი სალი უზრი ცე-კვეუშა გასტელილი. თუ მართლია გნებება, მტაცა მეტაც მეტაც გამორისს და დანურნდა სამუშაოდან დადლილი და დანკადა ას-ეთი, რომ ბავშვმა რალაც და აუზავა. მო, და ვან ხომ უნდა გადაზისანობა, „გაცემილი“ ცემის გაცემილი...

ოჯახში, სადაც შეიღების ცემა ტესავა არის დაკეცილებული, აღ-ზრდის კედელანირი სალი უზრი ცე-კვეუშა გასტელილი. თუ მართლია გნებება, მტაცა მეტაც მეტაც გამორისს და დანურნდა სამუშაოდან დადლილი და დანკადა ას-ეთი, რომ ბავშვმა გადაზისანობა, „გაცემილი...“ ცემის გაცემილი...

შეიღება გამოვტეხოთ, ვათქ-მევინოთ ის, რაც არ უნდა ერთვა...

შვილები და ადაპტი გასახია

აუდიტორი ცავილი გიორგი

თორმეტი წლის ბიბი შინიან
არის გაქცეული და მისი ადგილ-
სამყაფული ქრისტე დაუდგენილია
შემდეგ წინა ღმერთის შეილის სილა გა-
აწია...

ბეჭრია ასეთი მაგალითი.

დღედაც და მაშაგი კარგად უნდა ჩა-
იტენით უშუში და გონიერაში, რომ
ცემოთ შეილის ვერ გაზირდით, რეცე-
სატელის შემთხვევაში, ვერც მოყ-
ვრად გაიძიოთ. ცემა შეისა და გა-
ძონებულებას, პრინტერის და უხრი-
ბას ბადების. ცემა ბავშვში შემქ-
მედებისა და მაძიებლობის უნარს
აძინას. ცემა თე გაზირდით შეილის
ადამიანია მიმირთ უნდობლივ აღ-
მოუკრებდა. მომავალში, როცა თა-
ვიდ განდეგობა მშენდებო, თვითონაც
დაუდგენის შეილის ცემას!

მაშ რა კინო, მყითხას რომე-
ლიმე თევეგნინი, — შეილი დანა-
ულებელ პასუხი არ ვაგინიონო? და-
ნაშაულის გამო უშელა უნდა აგოს
პასუხი, მაგრამ ერთია დანაშაული,
რომელიც ბავშვი სხავთა და მე-
ორი, როცა დღი აშენებს დანაშა-
ულებრივი სასაკრიო — ცემით
ბავშვის „აღმორდა“ სამარცხინა
ჩვენს ღრმის!

როგორ მოიცეო?

ტაქტი და სიურთხილით მიუ-
დევთ ბავშვი, მიეგამორეთ მასთან.
მონახეთ ზრი, რომ უზრუ ჩისირად
იყოს მის გვერდი, განაბირ გუ-
ლის მესალუმედ და მიანიჭირ
იმს, რომ თავდაც წებით გაგიმუდ-
ნონ გულოსნედება!

იყვით მისთვის მაგალითი კარ-
გი ადგილონის, მოქალაქეობის, სა-
კეთის, ნუ ჩაიღენ ისეს საკეთელი,
რაც ტექნიკ და ტექნიკს შეიღისა
ზიანი მოუტანს. მეობრიულად გა-
ზირდილი შეილი მშენდებას გამოად-
გება და გვეკვინავა:

განახადულის მიერ მოსაკველეო
ხელის შემართვა?

ამჟარ იგი სახელით კ ზედეტია, რა-
დგაც იგი მისთვის მხოლოდ დაუ-
შეკრული კი არა, დანაშაულია!

უვარა, რომ მის სურათს ცოცხალი
ადგინიანით შეცურებათ.

კულტურის ხომ ვერ მოგიყენდით...
ერთი რამ გულაბდილად მინდა გო-
ნისა: დეკულტური განებენერ-
ბულმა, ცულუნებაში გაზრდილმა
უკვე შეიოსნებ მინდა იკოდებ, რომ
ჩვენ ძალიან, ძალიან კარი დედა
ეყვანა. მე ვუცურებ მათს დღებმა, ვადარებ
ხელშის და გულში კარგად და-
დებო!

ლალი მანი ვარ, მან რომ გარ-
დაცილონ, მე სამი წლის ვურიც-
ლება, მიმდევნო მან — ერთია, ჩემი
პატარა მან მამის დასაცულა-
ვების და განენილა მანთვის
მძახების სახლი — ლევან დაურ-
ქმევათ; ზოგიერთს დაუკარისოს
ურევია: ეს პატარა გასულილი, იც-
დასამ წლის ქალს გაგიძირდება
სამი. შეიოსნ გაზირდა: — ერთხა-
ვით გადაცილობური დადებამი, ყვი-
ლაციები ვუცულებ და შეის გუ-
ლიდან არ მოიგეცებო, ამაგად
უთქვას და... მართლაც რამდენ გა-
ჭირდებას გაუძლო ჩემმა საყვარელმა
დადებო.

...ერთხელ დიდ თოვლი მოვი-
და, (მართლი კარგი კარგი ვაკავია).
არც პური გვინობა, არც ვეგაბის
უქველი. დედ ულტრების სანთე-
ბით იყა ავალ ყველების და წუნდა
და ლოგიტი ვერ ისვენებდა.

მე წვევა წისებილში-მოთქი, —
კუთხარი დედას. თვალი ცრული
მოკრინა. ცოდნა ყველანის შემდეგ
მთანხმდა (წისებილი ქალაქია), ჩენ-
გან ტ-ტ ქ მოშორისით. ზინ
საკვალი დამზადებანი და დება
გარეთ შეიმტება. უქველით სახეს ტომ-
რის გარე მეტორ ხელში ც ცალი
პური, რომ მეტორა, დედა სიხარუ-
ლით მოთხრა: გენეცილოთ დედა,
ანლოვ გაჭმევთ, მედადი როდის გა-
მოცხველოდან!

შემაც არ გვენდა, სიცივით ვი-
ყინებოთ. დედამ იატაკის მასა-
ლიდან, ცოდნა უცირი შემოატენი-
ნა, დავითორ ცეცილი, შეოვენებე-
დით და ცოტაი რომ გავიძიო, შეებით
ამისისუნთქა, აწი რალ მო-
ქმედავთ.

ვერც გაზაფხულს მოგახარებათ და
ვერც 8 მარტს, ისე მოვალო, ცოდ-
ნების გამოურებოთ და გერიცათ შე-
ენ სოფურ და თამაში, როგორც
შე გაიძირდეთ მშენებლი და ლიმიტი-
ნით ნიკანონ ნაცვლები დაგვინის-
ლებს როგორც.

ახალ ჩიბრი სხედან ჩვენს ფან-
ჯარასთან და ისე გიგანტებინ, ასე
მონია, უნი ლოცვა-კუროთევა მო-
გვიტანებს მოლები და ლიმიტი-
ნით ნიკანონ ნაცვლები დაგვინის-
ლებს როგორც.



ପ୍ରକାଶକ ନାମ

განხევუორებით შოსტაკოვიჩის მეშვიდე სიმ-
ურონით შთაგონებულმა გრაფიკამ — „თავ-
დასხმა“.

Առեւ ենու բոնատ և երշ-ձողոնքուն և եպոցալոցի մոխոցն է ձողո-



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠକାରୀଙ୍କ ପରିଚୟ ଓ ପାଠକାରୀଙ୍କ ପରିଚୟ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଲୁଙ୍କ ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ପ୍ରତିବଦ୍ଧ କୁଳମନ୍ଦିରରେ
ପାତ୍ରମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହି ଉପରେକଣ୍ଠରେ ମନ୍ଦିର —
ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଦ୍ୱାରା ଏହାକଣ୍ଠରେ ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେକଣ୍ଠରେ ଏହି ଶ୍ରୀରାଜାନାଥରେ ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ
ମନ୍ଦିର ଏହାକଣ୍ଠରେ ଏହାକଣ୍ଠରେ ଏହାକଣ୍ଠରେ ଏହାକଣ୍ଠରେ
ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଏହାକଣ୍ଠରେ ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଏହାକଣ୍ଠରେ
ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଏହାକଣ୍ଠରେ ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଏହାକଣ୍ଠରେ
ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଏହାକଣ୍ଠରେ ଶ୍ରୀରାଜାନାଥ ଏହାକଣ୍ଠରେ

მზექალას ნახატების შესახებ ერთმა სპეციალისტმა აღნიშნა, იმდენად სხვადასხვა-
ობის გარე აღმო ჩავით უკავშირდეთ.

— ଏ କଥି ହିସମ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହଣ ପରିଦେଶ ମିଶାନ୍ତିରୁ
ରଖିବାକୁ ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧଲାଭକାରୀ ହେବାନଙ୍କଙ୍କ ବ୍ୟର୍ଣ୍ଣିତ
ମାଜିକେ ଉଚ୍ଚଲ୍ଲାପ ଆର ମିନିଦା, ହିସମ ଉତ୍ତରି ନାବାତୁ

შეორებს გვადებებს.
ჩვენი ხაუბარი შეეხო ხელოვანის მრავალმტრივობას, ხელოვნებათ ხინოების ხალხს.

...მეტებადა ბერძნოშვილის, როგორც ხელოვანის ნიჭი, ახლა იწყებს გაფურჩქვნას. დახმარებისათვის და იხილება დამატებულებებია, რომ გამომდევნება კალიშებითა და მოახწორ.



● බැංකුවෙන් මෙයාරියේ සොයාගැනීම්

ତୁମର ଉଦ୍‌ବିଧ ବିଜେତା ସବୁ... ବିଜେତାଙ୍କରି

ପାଇଁ ଏକ ବିଜେତା ପାଇଁ ପରିହାରିବା

ବିଜେତା ହାତ କଥା ଏକ ଆଖି ଚାଲିବା ପାଇଁ
ବେଳେ ଯନ୍ତ୍ରିତ କରିବାରେ...
ଏହି ପରିଦର୍ଶକ କାହାରେ ଯାଇବା
କାହାରୁଙ୍କି ଏକ ଆଖି ଚାଲିବାରେ, କଥାରେ
କଥାରେ ମିଳି ବିଜେତାଙ୍କରି ଆହୁରି ଯାଏ ଓ
ଅନ୍ତରେ ଅବ୍ୟାକ୍ରମିତ ବେଳେ ହାତ କଥା ପରିହାରିବା
ପାଇଁ ବେଳେ କାହାରେ ଚାଲିବାରେ...

କଥାରୁ ବୀବୀଙ୍କୁ ନେବା ଦୂରାକାଶରେ ରଖି
କଥାରୁ କଥାରୁଙ୍କି ଦିନେ କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କିରୁ କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

ଏହା କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି
କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି

କଥାରୁଙ୍କି କଥାରୁଙ୍କି



ლიკაში ამაღლდეს იმ მომხიბლავი ხელოვნების ფრენგ, რომელსაც ისინი, სტეფანე გაბაძე ინ ემსახურებონ. თუ ამ ასტრია მონასტრიდის შემთხვევაში კანის ხელში ავავრი ამ სტუდიისან მეგორიშვილია, შემ ციტას კავე ვამბობთ „თველას“ შესახებ.

სტეფანიშვილი რომელიანი კანისა, მაგრამ ბაგშემა (რომელსაც 7 წლის ასაკიდან იღიერ) სწალის დაწყიბისტვე მოსამართებელი ჯავა უნდა გაიაროს. წლის მოლობის უწყობა თავისებური გამოსულა-კონკურსის და საკუთრივი წავილების ძრულის პირველ კურსზე ჩიტირიშვილიან ისინი საკონცერტო გარეულს ქმნან.

იწევან საიმერიქო შეიორულებისი ცხრილი. სამეცნიერო ცეკვების განვითარებისათვის ხომ აუკიდებელ მორითამ საკუნძულო მოცეკვილობა. და სტეფანების წევასტუდიასთან ერთად ყოველთვიური კონკურს-შემთხვებისთვის არიან დაკავებული. ვინ უური მოხდებილად ჩაიგებმ, ვინ უური მოჭრილად ფუკევბ, ვინ უური შეტელ მოცეკვის თავს და სასამართლებას მოვარის მაკურებელს თავისი უურალითითა და კლავეტირი მისხავ-მისხრით. — ა შევასების კრიტიკისტები. მერიე-გუსამე კურსიდან საუკუთხონი რესპუბლიკის გარდა იწევან გამოდის კონკურსებში მონაცილეობის მისამაღალ.

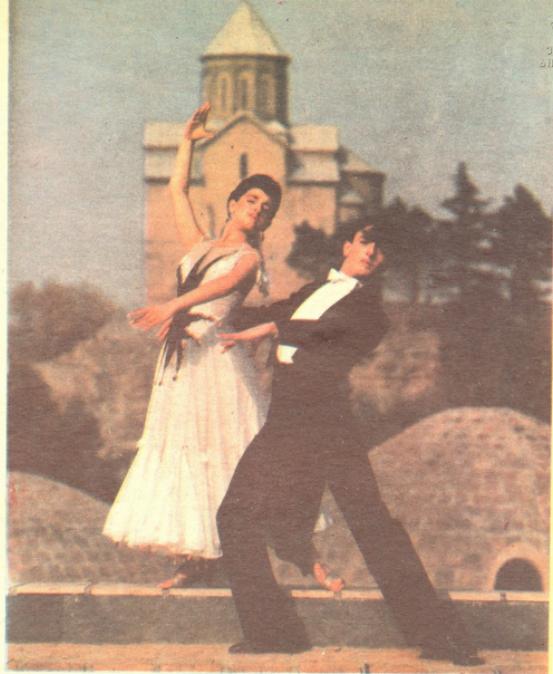
სტეფანიშვილი კარ მოხვდა ბავშვი? არა უშვა. სასამართლებლ ჯავაში მოცეკვილობა საკულტო საკმარისა იმისათვის, რომ სკოროვას დროის შენურბოს, შევთრის თას ხელში იყვავთ მოსხენილად.

სტეფანიშვილი განკარგულებაში შევენირი სარკავისათვის დარბაზი, გიფტისტისა და ბიკების გასასხველობი, მასწავლებელთა კამინერი. დღის სტეფანის თაობები ჯავაში სასამართლებრივ მოსხალე მოსხალე უურალა ეკულიან ცეკვების ხელოვნება.

ლარისა ქურდაძეს და ონგის გამწინდაძეს, როგორც უბალდები კაბელორის ქორეგაუებს, უკა ხელო-ჭევი წელით სისტემურდ იწევან შეიხილებულებას აკეა-გოვათა კვალიფიკაციის ასამაღლებლე კარსებზე ამ საქმის დღის პროცესითა აუცილებელი ივით და იარისლებ ჟინზელი.

სრული დატვირთვით, ფასამულად შემაორის „თველას“ კურსებით. ეს შრომა მორით მოსახლეებს როდე ულამაზები ცხოვრებას. სტეფანისთვის შექმნილა ჯავაში. რიჩილის წევრთა ასაკი ღევთისუმების სკილევა. მეზა-მესამსახურები, ჟელავოგიმი, ეკიმება, შატრები, ინგინრები, შეცნურ-შემაგიდი, სხვადასხვა პროფესიის აფიანები გართიანებული არიან სამუშალის ცეკვების მოყვარულო კლუბში თოთოულე მოთანა ხელოვანების ამ დაწის კუმშრიტი თავანის მცმელი და შევენირ. პრაგანგინტრი.

შეიორულებისი ცხოვრება განუყოფელი მშენირებისაგან. აღმას მიტომეც არის: შეხედა და უმაღ მოვენიება მოსხენილე, ლაღალ მიმავალი, ლამაზბი, თვალმაზარები...



Ապահով օրու զար

ზეიმო ზაქორავანელი

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

ჩემს ცხოვრაბაში ბევრი 8 მარტი მიზეულია, მაგრამ რა დამატებულება 1945 წლის ფრონტულ სიხარულს. ჩვენ ხომ უკვე გმარჯვების შორის მოიპოვთ ვითარებით!

ମାଲ୍ଟିକ୍ ମୋବାଇଲ୍ ଫଲ୍କାଶ୍ରୂଲୋପ କେ ନାତ୍ରେଲୀ
ଛାଇସାର୍ଟାଉର୍କ୍, ଏଲ୍ଫାସ୍କ୍ୟ ଡୁର୍ଗବିଦୀ ସିମ୍ବେଣ୍ଟ୍‌ରେ-
ରିଟ, ପିରାମିନ୍ ଗୋଟିଏ ଓ ଗନ୍ଧଭ୍ୟାନ... ଡୁର୍ଗ-
ବିଦୀ ଫଲ୍କାଶ୍ରୂଲୋପ କେବଳ ତାଙ୍କ ଲେଜ୍‌ବ୍ସ ଅବ୍ସାନୀ
ହେଲ୍‌ମାର୍କେଟ୍‌ରେ କାମିକାରୀରେ

କୁର୍ବାଙ୍ଗପ୍ରଦୀପ୍ୟ ମହାନ୍ତିରରେ ଉପରେ କୋଣାର୍କ ଶକ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା ।
କୁର୍ବାଙ୍ଗପ୍ରଦୀପ୍ୟ ମହାନ୍ତିରରେ ଉପରେ କୋଣାର୍କ ଶକ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା ।

କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ
କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମୂଲ୍ୟାନ୍ତରିକତା ଉପରେ କାହାର କାହାରଙ୍କ ବିଷୟରେ
କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ
କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମୂଲ୍ୟାନ୍ତରିକତା ଉପରେ କାହାରାକୁ କାହାରଙ୍କ ବିଷୟରେ
କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ
କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମୂଲ୍ୟାନ୍ତରିକତା ଉପରେ କାହାରାକୁ କାହାରଙ୍କ ବିଷୟରେ
କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ
କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମୂଲ୍ୟାନ୍ତରିକତା ଉପରେ କାହାରାକୁ କାହାରଙ୍କ ବିଷୟରେ
କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ
କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମୂଲ୍ୟାନ୍ତରିକତା ଉପରେ କାହାରାକୁ କାହାରଙ୍କ ବିଷୟରେ
କେବଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିଷୟରେ ବିଶେଷ
କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ମୂଲ୍ୟାନ୍ତରିକତା ଉପରେ କାହାରାକୁ କାହାରଙ୍କ ବିଷୟରେ

ඩු පෙරිනොලෝගිස් හිටුවා අරමුණ ගාලුවාදා මුණ්-
නේ නිවා මූල්‍යාදා පැහැදිලි පිළිබඳ නිකුත්තා නිවා-
වා මූල්‍යාදා, ජ්. මෑත්‍රාධිකාරීන්, පාදාප හිටුවා මෑත්-
රාධිකාරී මූල්‍යාදා, දා මාත්‍රාධිකාරීන් මෑ-
ලාදානුම්‍යා, මාලා තුරුගාම, පාදාප අරමික්ස
ස්පෑශ් මෑත්‍රාධිකාරීන් මෑත්‍රාධිකාරීන්

ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରମଲାନ୍ଧନେଶ୍ୱରୀ, ଡାକ୍‌ଖାଲ୍‌ପୁର୍ଣ୍ଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କୁ ଲାଗେ ସମ୍ମାନ୍ୟରେ ଉଚ୍ଛିତ ହେଲାମାତ୍ରାଣ୍ତରେ, ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ
ଶ୍ରୀମତୀ ଲାଗେ ଶବ୍ଦାଲ୍ୟରେ ଉଚ୍ଛିତ ହେଲାମାତ୍ରାଣ୍ତରେ, ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ
ଶ୍ରୀମତୀ ଲାଗେ ଶବ୍ଦାଲ୍ୟରେ ଉଚ୍ଛିତ ହେଲାମାତ୍ରାଣ୍ତରେ, ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ

ရာလာလိုက် စုတိရှေ့ခွဲ့ပဲ မော်ခွဲ့ပဲ နှင့် ဖျော်ခြင်းကြော်လိုက် ပေါ်လာသူများ အမြတ်ဆုံး ပေါ်လာသူများ ဖြစ်ပါသည်။

ျမေလှက - အသာလုပ်စီရင်စာ အေဂါတ္တိနှင့်က.
ျမေလှေးခါ ပြန်လည် မြေကွဲမြို့သာလွှေ ဖာ ဘာဒ္ဒ-
လွှေလှိုက လိုအပ်.

გავიარეთ და ბოლოს ულეტებილი გადავ-
ლახეთ. წინ გზა გადაკეტილი დაგვეცვა-
ზევი ჩამოწლილიყო და ტანკები შენდ-
ონან. უამრავი ხაოსი ტრიალისა.

მთაში ღამე მაღლე ჩამოწევა. უცხათ ამო-
ვარდნილი ქარბუქი შორეული ქვემეხების
არიანს, თარუათა.

ଏହିରୁ କୋଣାର୍କ ଶୈଳିରେ ପାଇଁ ମହାଦେଵାଳୀ ନାମରେ ଉଚ୍ଚତାରେ ଅଧିକ ଲାଗିଥିଲା କିମ୍ବା ଏହିରୁ କୋଣାର୍କ ଶୈଳିରେ ପାଇଁ ମହାଦେଵାଳୀ ନାମରେ ଉଚ୍ଚତାରେ ଅଧିକ ଲାଗିଥିଲା କିମ୍ବା

ဤခြောက်သည့် မီလှမှတ်ပေါ်သော အမျိန်အသုတေသနတွင်၊ ဒီဇင်ဘာ
ဆမိဂုဏ်ပြု၊ ဆာများရောင် နာက်ခံစွဲများ မိမိကျော်းမီတွေ
ဦးစွဲ နှင့် စုစုပေါင်း နှင့် မြန်မာဘုရား မြန်မာဘုရား
ကျော်းမီတွေ လူ အောင် နှင့်ပေါ်ရ၊ လုပ်မာ တော်
လုပ်မာ နှင့် နှင့် ဂျာများ ဂျာများဖြစ်၏၊ မြစ်စွဲ
ကျော်းမီတွေ လူ အောင် နှင့်ပေါ်ရ၊ လုပ်မာ တော်
လုပ်မာ နှင့် နှင့် ဂျာများ ဂျာများဖြစ်၏၊ မြစ်စွဲ
စိန် စုစုပေါင်း လူ အောင်များမှ မြန်မာဘုရား
နှင့် နှင့် ဂျာများ ဂျာများဖြစ်၏၊ မြစ်စွဲ
စိန် စုစုပေါင်း လူ အောင်များမှ မြန်မာဘုရား

= ଲୁହ କରିବାରେ ଏହା ଲୁହର ଶ୍ଵାସଶିଳ୍ପଙ୍କ?

— ჩვენ, შერტევილები, აბა, რას კვაპა-
სუხებდით! ხევიდან ძლიერ ამოვლებალა-
ცით, რომ ერთ-ერთი მთისაქე. მიკვითოთეს
მაღალ მწვერალზე მშე ირიბად ირკვლე-

ମୋର ଦ୍ୱା ତୁମେକୁ ଶବ୍ଦରୂପେଣ ମହାରାଜାଙ୍କା
ବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଣରୂପ ବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଣରୂପ । ଏହା ଦେଖିଲୁ ଫଳାନ୍ତର
ଶ୍ଵାଗ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃତିଲ୍ଲ ମରିଛାମନ୍ଦରା । ଯାମିଥାରୁ ଶାଖାରୁ
ଶାଶ୍ଵତମୁଖୀରୁଷା ମହିନ୍ଦିଗୁଣରୂପ । ଏ ଏହି ଉପରେବାଟି
ଅର୍ଦ୍ଧଶବ୍ଦ ଶାକ୍ସିକୁର୍ବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଣରୂପ ଶ୍ରୀକୃତିଲ୍ଲରୁଙ୍କା । ମହାରାଜାଙ୍କା
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରାଯାଇଲୁ, ଶ୍ରୀକୃତିଲ୍ଲ ଗୋଟିଏବା
ଶବ୍ଦରୂପରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରାଯାଇଲୁ ।

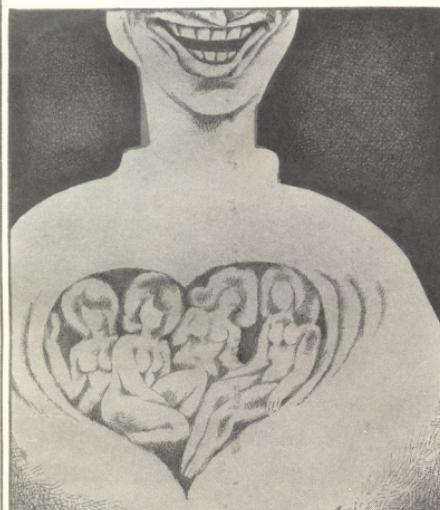
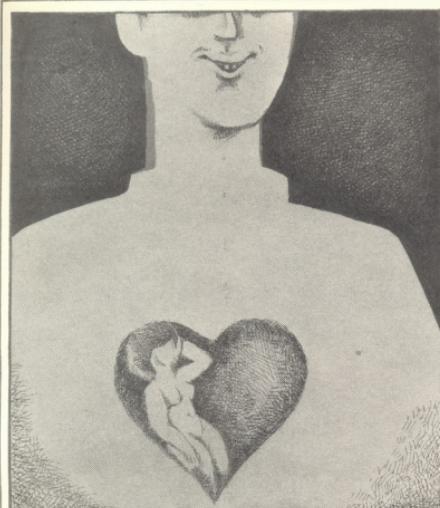
— ფურნტული საცოცებება, — წამიიძახა
ვიღაცამ. ამ წერტილმა თითქოს ყველა მო-
აჯადოვა. შემდეგ თანხდათან ატყდა ქრიმუ-
ლი, შეიძლოდა.

ଲୋକାଙ୍କର ଶୁଣ୍ଡେବୀ ଗାନ୍ଧାରୀ, ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଗାସମ୍ପର୍ଦ୍ଦିତ
ରନ୍ଧା ଶାନ୍ତିକାଳରେ ଏହା ଶୁଣ୍ଡେ ଗରିବାରେ, ଶୁଣ୍ଡର
ଜ୍ଞାନରେ, ଶୁଣ୍ଡର ଦୟାବାରେ ଶୁଣ୍ଡର ନା-
ନାରୀରେ, ଶୁଣ୍ଡରକରୂପୀରେ ଶୁଣ୍ଡରୀ ମେନାଙ୍କାରିଗାନ୍ଧାରୀ
ଶୁଣ୍ଡରମହିଳାରେ, ମତେ ନିର୍ବାଚି ମେଲ୍ଲାନ୍ତରେ
ରୂପେ, ଏହାଶ୍ରୀ ମତେ ଆଖାତାରୀ, ଶାନ୍ତିଶ୍ରୀରୂପୀରେ ଗାନ୍ଧାରୀ
ଶ୍ରୀମତୀ, ଶୁଣ୍ଡର ଶ୍ରୀମତୀ ଶୁଣ୍ଡର ମାରାକାଳରେ
ଶୁଣ୍ଡରମହିଳାରେ, ମର୍ଗଦାତୀ ଶୁଣ୍ଡରାଜୀରେ ଅତିଥି
ମିଳାଇରୁ-
ଦେବୀ, ଶୁଣ୍ଡରୀ ମର୍ଗଦାତୀରେ ଶୁଣ୍ଡରାଜୀରେ, ଶୁଣ୍ଡରାଜୀରେ
ଶୁଣ୍ଡରମହିଳାରେ, ଶୁଣ୍ଡରାଜୀରେ, ଶୁଣ୍ଡରାଜୀରେ, ଶୁଣ୍ଡରାଜୀରେ

ମୁକ୍ତୁଲୁନ୍ଦରେଣ୍ଟାଙ୍କ ଜ୍ୟୋମ୍ବେଶ୍ଵର ଶ୍ରୀଲୁଙ୍କ ଗାସିମା, ମତିଳ୍ ଉପରେ ଏହି କଥା ମୁହଁନ୍ଦରେଣ୍ଟାଙ୍କ ଜ୍ୟୋମ୍ବେଶ୍ଵର ଶ୍ରୀଲୁଙ୍କ ଗାସିମାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମତିଠାଙ୍କ ମତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ତରେ ପରିଚାଳନା କରାଯାଇଛି।

სიმშეიდე წუთში გაქრა და ყველანი ღრმა
ხევში ჩავტექით. ისევ ომის საშინელებამ
შეგვარიზანა.

— წავიდეთ აქედან, — დაიძახა ვიღაც ოფი-



ଶ୍ରୀମତୀ ପରେଣ୍ଡା

ବିଜ୍ଞାନାତ୍ମକ ୦୬୭୩୧୨୫୧୯ ୦୬୭୩୦୫୧୬ ୦୬୭୩୬୮୦୦୩୦

ვასი გო კაპ.

69/53

09PGZG0 76178

